

Tätigkeitsschwerpunkte im Jahr 2010

1. Vollversammlung.....	1
2. Filmreihe „Fern der Heimat“	1
3. TREFF.Heimat	1
4. Information - Beratung.....	2
5. Pressearbeit	3
6. Neue Website	3
7. Jugendarbeit.....	3
8. Veranstaltungen	3
9. Vorstand.....	4
10. Büro der „Südtiroler in der Welt“	5

1. Vollversammlung

Am 6. März fand die Vollversammlung der „Südtiroler in der Welt – Arbeitsstelle für Heimatferne“ in Bozen statt. Anwesend waren die Mehrheit der Einzelmitglieder, eine Reihe von KVV-Ortsbeauftragten für Heimatferne sowie alle Vereine.

Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden Erich Achmüller, der Genehmigung der Jahresabschlussrechnung und des Tätigkeitsberichtes wurde eine Statutenänderung beschlossen. Diese war notwendig, um sich in das Register der juristischen Personen beim Amt für Kabinettsangelegenheiten eintragen zu lassen.

Aus aktuellem Anlass war Landtagsabgeordneter Arnold Schuler als Referent zu den anstehenden Gemeindewahlen eingeladen worden, der die Anwesenden über die neuesten Bestimmungen informierte.

Der Nachmittag begann mit den Grußworten des Landeshauptmanns, Dr. Luis Durnwalder, und nach ihm folgte ein überaus interessantes Referat von Univ. Prof. Dr. Gottfried Tappeiner über „Die wirtschaftliche Entwicklung in Südtirol – Wege aus der Krise“.

2. Filmreihe „Fern der Heimat“

In Zusammenarbeit mit den Filmemachern Markus Frings und Martin Hanni, unterstützt vom Amt für Kabinettsangelegenheiten und des RAI Sender Bozen, wurde die Filmreihe „Fern der Heimat“ im Jahr 2010 mit der Erstellung eines weiteren Films weitergeführt (Südtiroler in Hamburg mit den Zwillingen Wilhelm und Heinrich Strobl sowie dem Rettungsfachmann Klaus Runggaldier). Der Film wurde am 3. Mai dieses Jahres ausgestrahlt.

3. TREFF.Heimat

Die monatlichen Treffen des „Stammtisches“ Treffpunkt Heimat umfassen ein breites Angebot für Südtiroler im Ausland, die nach Südtirol zurückgekehrt sind, die zwischen der alten und neuen Heimat pendeln oder die sich zeitweilig in Südtirol aufhalten.

Bei den jeweiligen Treffen (jeden 2. Donnerstag im Monat) unterhielten sich die „Stammtischler“ über ein spezielles Thema bzw. gab es für sie ein besonderes Angebot:

Januar: Vorstellung der EURAC und Hausführung, anschließend Führung durch das Archäologiemuseum; *Februar:* Buchvorstellung mit Artur Oberhofer „Die großen Kriminalfälle in Südtirol – der Frauenmörder Zingerle“; *März:* Weinverkostung mit Besichtigung des Felsen-

kellers in der Laimburg; *April*: Kunsthistorische Dorfführung durch St. Michael/Eppan mit anschließender Marende in einem ortstypischen Bauernhauskeller; *Mai*: Führung durch das Museion in Bozen; *Juni*: Besichtigung des Wasserkraftwerkes in Kardaun, *Juli*: eintägiger Ausflug in das Ahrntal mit Wanderung auf dem Franziskusweg; *September*: Stiftsführung durch das Kloster Neustift; *Oktober*: eintägiger Ausflug mit Wanderung auf dem Waalweg zwischen Goldrain und Kastelbell mit anschließendem Törggelen; *November*: Besuch im Schulmuseum in Bozen; *Dezember*: Führung durch die Dominikanerkirche mit anschließender Weihnachtsfeier in Bozen.

4. Information - Beratung

Über 100 Anfragen von Südtiroler/innen in aller Welt zu Themen wie Rente, Steuer, Rücksendung, Staatsbürgerschaft, Arbeit, Wohnbau, Erbrecht und anderem hat die Arbeitsstelle in persönlichen Gesprächen, via Telefon, Fax oder auch via Email beantwortet.

Über die Rubrik „Sie fragen, Experten antworten“ in der Zeitschrift „Heimat und Welt“ werden häufig gestellte Fragen inkl. Antworten einem breiten Leserkreis zur Verfügung gestellt. Die Fragen vieler Heimatferner konnten damit auch auf diese Weise beantwortet werden. Auf der Website der „Südtiroler in der Welt“ www.kvw.org/suedtiroler-welt werden regelmäßig Neuerungen, wichtige Informationen und Wissenswertes, welche die Südtiroler/innen im Ausland betreffen, online gestellt.

Außerdem wurden von der Arbeitsstelle 27 ihr angeschlossene Vereine/Verbände informiert, beraten und betreut. Dem Informationsaustausch dienten außerdem drei **Info-Tagungen** im Ausland:

- 11./12. September in Stuttgart für die Vereine in Deutschland
- 18./19. September in Graz für die Verbände in Österreich und
- 2. Oktober in Zernez für die Vereine in der Schweiz und in Liechtenstein.

Bei diesen Tagungen trafen sich die Vereinsvorstände der jeweiligen Landesverbände bzw. -vereine mit dem Vorstand, den Mitarbeiter/innen der Arbeitsstelle, der Amtsdirektorin Frau Dr. Elisabeth Spergser und ihrer Mitarbeiterin Barbara Barbato zum Informations- und Erfahrungsaustausch sowie zur Arbeitsplanung.

Fachtagung Migration

Der Arbeitskreis Migration organisiert jährlich eine Fachtagung zu einem aktuellen Bereich der Migrationsthematik. Im heurigen Jahr wurde am 13. November das Thema „Fremdenfeindlichkeit – Nein wir sind Christen“ mit dem Referat von Alexander Notdurfter (Caritas) vertieft. Im zweiten Teil wurden vier Jugendprojekte vorgestellt, welche mit Migranten arbeiten und positive Erfahrungen machen konnten.

Grenzpendlertagung

An der Grenzpendlertagung für 2010 nahmen rund 80 Pendler/innen teil. Das Präsidium der Eures TransTiroliä – Dr. Helmuth Sinn, Anton Kern und Paul Schwendener - referierte über Sozialversicherung, Lohn- und Arbeitsbedingungen in der Schweiz, Arbeitslosenversicherung und Arbeitsmöglichkeiten im Bezirk Landeck und über die Voraussetzungen für das Arbeitslosengeld in Südtirol. Roland Pircher (Patronat KVW/ACLI) berichtete über die Sparmaßnahmen der Staatsregierung und Alfred Kaserer über die Verwendung der Mittel aus dem Steuerausgleich der Grenzregionen.

Frau Elisabeth Scherlin hielt 2010 jeden 1. Samstag im Monat für die „Südtiroler in der Welt“ in der Verbandskanzlei des Gesamtverbandes der Südtiroler in Innsbruck Rentensprechtag ab.

5. Pressearbeit

Durch die Zeitschrift „Heimat und Welt“ konnten Heimatferne 11 Mal im Jahr mit vielfältigen Informationen versorgt werden.

Neben der Rubrik „Sie fragen, Experten antworten“, beinhaltet die Zeitschrift aktuelle Themen aus Südtirol, jeweils einen Beitrag des Landeshauptmannes, Interviews mit Persönlichkeiten, Buchvorstellungen, Berichte und Programmorschau der Südtiroler Vereine und der Arbeitsstelle. Außerdem werden Berichte zu den jeweiligen Veranstaltungen auch in der einheimischen Presse veröffentlicht.

6. Neue Website

Die Website der „Südtiroler in der Welt“ wurde überarbeitet und am 21. Juni mit neuem Kleid online gestellt. Die Seite ist nun übersichtlich, benutzerfreundlich und inhaltlich strukturiert. Der Internetauftritt ist von besonderer Wichtigkeit: Die Südtiroler/innen in der Welt haben nicht die Möglichkeit einen ständigen persönlichen Kontakt mit den Mitarbeiter/innen zu halten und daher ist eine rasche und problemlose Abwicklung der Informationsweitergabe von großer Bedeutung. Link zur Website www.kvw.org/suedtiroler-welt

7. Jugendarbeit

Jugendcamp

Vom 21.-24. Mai trafen sich Südtiroler/innen in der Welt der 2. Generation mit Jugendlichen der AVS Jugend im Villnösstal, um dort gemeinsam die Südtiroler Landschaft und Bergwelt zu erkunden. Das diesjährige Camp begeisterte 18 Jugendliche aus Deutschland und Österreich.

Italienisch Lernen für Junge – Urbino 2010

Der Sprachaufenthalt in Urbino für Südtiroler/innen der 2. Generation fand vom 24. Juli bis 21. August statt. 15 Jugendliche verbrachten 4 Wochen in Urbino, um die italienische Sprache zu erlernen bzw. die Sprachkenntnisse zu erweitern. Auch gibt der Sommerkurs ihnen die Möglichkeit gleichaltrige Jugendliche mit Südtiroler Wurzeln kennen zu lernen. Neben dem Italienischunterricht in Sprache und Kultur nahmen sie auch an verschiedenen Exkursionen und Filmabenden teil. Am 09./10. August besuchte eine Vertretung des Vorstandes der „Südtiroler in der Welt“ die Gruppe in Urbino.

8. Veranstaltungen

Die Kulturwoche fand vom 24. April bis 1. Mai statt und konnte 32 Südtiroler in der Welt für die Kultur in und um Bozen begeistern. Rosa Franzelin-Werth, stellv. Vorsitzende der Arbeitsstelle, plante, organisierte und begleitete die Woche mit großem Einsatz, so dass die Erholung, die Unterhaltung und das Wohlbefinden der Teilnehmer/innen gewährleistet war.

Das Wochenende vom 29./30. Mai trafen sich Südtiroler aus Deutschland, Österreich, der Schweiz und Liechtenstein zum Heimatabend (29. Mai) und zur Wallfahrt (30. Mai) in Weingarten. Der Heimatabend war mit ca. 250 Personen sehr gut besucht und bot den Teilneh-

mer/innen die Möglichkeit Kontakte zu knüpfen, zu pflegen und aufrechtzuerhalten und erhaltenen Informationen zu Südtirol und zu Weingarten. An der Wallfahrt nahmen ca. 700 Personen teil. Bischof Karl Golser und sein Sekretär Thomas Stürz

Vom 17. bis 24. Juli traf sich eine Gruppe von 30 Südtiroler/innen in der Welt zum Wandern im Brixner Raum. Siegfried Gufler und Georg Daverda, Vorstandsmitglieder der „Südtiroler in der Welt“, begleiteten die Wanderfreudigen in tieferen und höheren Lagen der Südtiroler Bergwelt. Je nach physischer Verfassung der Teilnehmer/innen wurden schwierigere und längere, einfachere und kürzere Wanderwege ausgesucht.

Das Sommertreffen am 18. Juli fand in Meran statt und wurde von der Ortsgruppe Meran (allen voran Ortsvorsitzender Siegfried Gufler) geplant, organisiert und durchgeführt. Die Meraner Schützen und die Musikkapelle Untermais bereiteten einen festlichen Empfang. Rund 200 Teilnehmer/innen konnten sich an der hervorragenden Vorbereitung und am ansehnlichen Programm erfreuen.

In Zusammenarbeit mit KVV Reisen wurden Kur-, Meer- und Sprachaufenthalte auch für Südtiroler/innen in der Welt angeboten: Kuraufenthalte – 5 Turnusse vom Jänner bis April; Meeraufenthalte – 3 Turnusse im Juni/Juli; Sprachferien 50plus - 3 Turnusse im März/Mai/September.

Die diesjährige „Heimat & Welt – Reise“ führte die Reisegruppe in die Region Friaul. Konrad Peer, Vorsitzender des KVV, übernahm die Reiseleitung und ermöglichte einen reibungslosen und genussreichen Aufenthalt.

9. Vorstand

Der Vorstand traf sich insgesamt 11 Mal zu den Vorstandssitzungen, welche an folgenden Tagen stattfanden: 14. Jänner, 4. Februar, 4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 2. September, 30. September, 4. November und 2. Dezember.

Zusätzlich nahmen die Mitglieder des Vorstandes an folgenden Veranstaltungen und Treffen teil: 13.01. Vorbesprechung Heimatabend Weingarten; 21.01. Treffen mit Südtiroler Hochschülerschaft; 30.01. Südtiroler Treffen in London; 24.02. Treffen mit Frau. Dr. Spergser; 25.02. Treffen mit Dr. Gottfried Tappeiner/Vollversammlung; 01.05. Heimatfernentreffen in Seis/Kastelruth; 22.05. Heimatfernentreffen in Laas; 01.06. Treffen mit Büro der Europaregion; 09./10.08. Besuch in Urbino; 02.09. Kulturtermin10; 05.09. Verdienstordenverleihung des Landes Südtirols; 11.09. Heimatfernentreffen in Schlanders; 25./26.09. Tagung der EZA/UNAIE in Comano Terme; 11.10. Planung des Programms 2011 für TREFF.Heimat; 24.11. Vorbesprechung mit Ortsgruppe Deutschnofen für Sommertreffen 2011; 28.12. Südstern-Treffen in Bozen.

Die Vorstandsmitglieder nahmen außerdem an zahlreichen Veranstaltungen im In- und Ausland teil, 15 Mal bei Vereinsnänsen. Dabei wurden viele Tausende Kilometer zurückgelegt.

In der Landesarbeitskommission ist die Arbeitsstelle der „Südtiroler in der Welt“ mit der stellvertretenden Vorsitzenden Rosa Franzelin als effektivem Mitglied und dem Vorsitzenden Erich Achmüller als Ersatzmitglied vertreten.

10. Büro der „Südtiroler in der Welt“

Die Aufgaben im Sekretariat umfassen Informations- und Beratungstätigkeiten der Heimatfernen, die Adressenverwaltung, die Organisation der Veranstaltungen sowie die Betreuung der Südtiroler Vereine im Ausland. Wichtig waren uns die guten Kontakte mit den Vereinsvorsitzenden und deren Vertreter/innen aus dem Ausland, Kontakte zum Amt für Kabinettsangelegenheiten, welches das zuständige Landesamt für Heimatferne und Grenzpendler ist, die Zusammenarbeit mit dem Patronat KVV und den KVV-Strukturen im Bereich Reisen, Bildung, Steuern usw.

Hauptamtliche Mitarbeiter/innen 2010

Leitung: Sabine Pettriffer
Sekretariat: Viktoria Müller
Presse: Stephan Raffener